

Referral to School Counsellor/School Psychologist

From Learning and Support Team

Fakafetu'utaki ki he Tokotaha-Fale'i 'a e 'Apiakó/Tokotaha-Mataotao ki he 'Atamai' 'a e 'Apiakó

Mei he Timi Fakaakó mo Poupou

Fanongonongo 'o e Totonu Fakatāutahá: 'Oku ma'u 'a e fakamatala ní ke tokoni ki he kau ngāue fale'i 'a e 'apiakó 'i hono fai e tokoni ma'a ho'o tamá. 'Oku 'ikai fakakouna'i 'a hono 'omi 'o e fakamatala ni. 'E tauhi malu ia. 'E ala 'oatu 'a e fakamatala kuo tñaki' pea mo ha fa'ahinga ola pē 'o e sivi', oku taaú, ki he kau mēmipa kehe 'o e kau ngāue 'a e 'apiakó 'oku nau kau 'i hono poupou'i ho'o tamá. Te ke lava 'o fakatonutonu ha fa'ahinga fakamatala fakatāutaha 'oku 'oatu 'i ha fa'ahinga taimi pē 'aki ha'o fetu'utaki ki he mēmipa fai-fale'i 'a e kau ngāue 'a e 'apiakó.

Kātaki 'o fetu'utaki ki he 'apiakó kapau 'okú ke fiema'u tokoni ke fakafonu 'a e foomu ní. Kapau 'oku ke fiema'u ha tokoni fakatonulea ke fetu'utaki ki he 'apiakó, telefoni ki he 131 450 'o fakahānge 'a e lea fakafonua 'oku ke fiema'ú pea kole ki he tokotaha tali telefoni' ke telefoni ki he 'apiakó. 'E ma'u atu 'e he tokotaha tali telefoni' ha taha fakatonulea 'i he lainé ke tokoni atu 'i ho'o fetalanoa'aki'. He 'ikai 'eke totongi kiate koe ki he ngāue ni.

Name of student Hingoa 'o e tokotaha akó

Name of school Hingoa 'o e 'apiakó

Date of birth
Aho fā'ele'i'

Date of referral
'Aho 'o e fakafetu'utaki'

Mātu'á pe tauhi' ke fakakakato 'a e fakamatala 'i laló 'i he lea faka-Pilitāniá - kātaki 'o tñaki atu ha peesi kapau 'oku 'ikai fe'unga 'a e feitu'u 'oku 'ataá.

'UHINGA 'O E FAKAFETU'UTAKI' /NGAahi hoha'a 'a e mātu'á

Reason for referral/parent's concerns

Fakalalaká/hisitōlia fakafaito'ó

Developmental/medical history

Hangē ko 'eni', ne 'i ai nai ha'o hoha'a ki he lea ho'o famá, lea fakafonua' pe tupu fakalalakaká? Ne 'i ai nai ha fa'ahinga puke lahi ho'o tamá?

Ngaahi sivi ki mu'á

Previous assessments

Hangē ko 'eni' 'e ha toketā, taha mataotao ki he 'atamai', taha ngāue ki he fetu'utaki' mo e leá (Kātaki 'o talamai pe ko hai na'á ne fai 'a e sivi' pea fakapipiki mai e ngaahi lipōti' kapau 'e lava.)

Fakamatala lahiange

More information

'Oku 'i ai mo ha toe me'a kehe te ke fiema'u ke 'ilo 'e he tokotaha fai-fale'i 'a e 'apiakó/taha mataotao ki he 'atamai' 'a e 'apiakó?

Ko e hā e me'a 'okú ke 'amanaki 'e hoko ko ha ola ia 'o e sio ki ho'o tamá 'a e tokotaha fai-fale'i 'a e 'apiakó/taha mataotao ki he 'atamai' 'a e 'apiakó?
What do you hope will happen as a result of the school counsellor/school psychologist seeing your child?

Kuó u lau 'a e Fanongonongo 'o e Totonu Fakatāutahá pea 'oange ha ngofua ki he tokotaha fai-fale'i 'a e 'apiakó/tokotaha mataotao ki he 'atamai' 'a e 'apiakó ke:

Fakahoko 'a e sivi mo e fakahoko fale'i 'o ka fiema'ú
Carry out assessment and counselling as required

'To 'Ikai
Yes No

Fetu'utaki ki he kau fa'u 'o e ngaahi lipooti kuó u 'oatú
Contact the authors of the reports I have provided

'To 'Ikai
Yes No Ngaahi lipooti mei he Reports from

Fakafetongi fakamatala mo e ngaahi kautaha fakafofonga ko'eni'
Exchange information with these agencies

'To 'Ikai
Yes No

Fakamo'oni-hingoa 'a e mātu'á/tauhi'
Signature of parent/carer

'Ahó
Date